

# « Nous sommes bourreaux et victimes, faits d'ombre et de lumière »

Les êtres de Afaf Zurayk hantent Beit Beirut jusqu'au 2 janvier. Une exposition à six mains avec une seule vision artistique et humaine qui s'infiltré jusque sous l'épiderme.

OLJ / Par Colette KHALAF, le 21 décembre 2017 à 00h00



« Shifting Lights », vue d'ensemble de l'installation. Photo Noël Nasr

« Nous sommes tous coupables, à la fois bourreaux et victimes », affirme Afaf Zurayk, de sa voix douce qui défie toutes les agressivités et les agressions du temps présent. L'artiste, née en 1948, n'a pas permis à la violence d'avoir une emprise sur elle. « L'acte pictural

## Dernières infos

11:36

**Proche-Orient** Des druzes syriens passent la ligne de cessez-le-feu sur le Golan pour un pèlerinage en Israël

11:18

**Ethiopie** Le choléra se « propage rapidement » dans l'ouest, au moins 31 morts, rapporte MSF

10:47

**États-Unis** Coupes budgétaires décidées par Trump : vague de licenciements à l'université Johns Hopkins

[Toutes les dernières infos](#)

## Veillez créer un compte pour continuer votre lecture

3 articles offerts

Adresse e-mail

Mot de passe

Je souhaite recevoir les offres spéciales de L'Orient-Le Jour ainsi que des sélections thématiques des meilleurs articles de la rédaction. Désinscription possible à tout moment.

[Je m'inscris](#)

En créant un compte, vous acceptez les conditions générales

d'utilisation et notre [politique de confidentialité](#).

Ou je me connecte avec

Facebook

Google

---

Vous avez déjà un compte? [Connectez-vous ici](#)

---

**COMMENTAIRES (0)**

# À lire aussi

---

---

## RENCONTRE

**Michèle Laroque :**  
Mes drames  
intimes, mes  
addictions  
passées et Pierre

Karl RICHA

---

## SORTIR À PARIS

**Envie de culture  
libanaise en  
France ?**  
Découvrez nos  
trois

## ÉVÈNEMENT

**« Lost in  
translation » ? La  
politique du sous-  
titrage à la  
Fondation arabe**

Jim Quilty

---

## RENCONTRE

**Anthony Adonis :**  
du rock libanais,  
par des Libanais  
et pour des  
Libanais

Carla HENOUD

---

## THÉÂTRE

**Dans « Taire »,  
Tamara el-Saadi  
met Antigone  
face à l'enfance  
sacrifiée dans le**  
Muriel  
MAALOUF, à

---

## BRÈVE

**Wajdi Mouawad  
va quitter la  
direction du  
théâtre de la  
Colline**

---

**L'Orient-Le Jour  
recrute des  
journalistes  
passionnés**

Je postule

## Les plus lus

### RENCONTRE

**1** Michèle  
Laroque : Mes  
drames  
intimes, mes  
addictions  
passées et  
Pierre Palmade

---

### ÉCLAIRAGE

**2** Fadi el-Hassan  
écarté de l'AIB  
: quelles  
conséquences  
?

---

### CONFLIT

**3** « Mon père a  
beaucoup  
maigri » : le fils  
d'un Libanais  
libéré mardi  
par Israël  
raconte

**Les plus commentés**

**Les plus partagés**

## Economisez 54% cette année !

Offre exclusive : 99\$ au lieu  
de ~~215\$~~ pour la première  
année d'abonnement.

**Je m'abonne**

**M'envoyer l'offre par email**

> Culture > « Nous sommes bourreaux et victimes, faits d'ombre et de lumière »